ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 3ης Φεβρουαρίου 1982

στόν τομέα τῆς ἀποθηκεύσεως καί τῆς ἐπανεπεξεργασίας τῶν ἀκτινοβολημένων πυρηνικῶν καυσίμων

(82/74/Εὐρατόμ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος 'Ατομικῆς 'Ενεργείας, καί ἰδίως τό ἄρθρο 124,

τήν ἀπόφαση τοῦ Συμβουλίου τῆς 18ης Φεβρουαρίου 1980 περί τῆς ἐπανεπεξεργασίας τῶν ἀκτινοβολημένων πυρηνικῶν καυσίμων (1),

τήν ἔκθεση τοῦ 'Ιουλίου 1981 τῆς ad hoc Συμβουλευτικῆς 'Επιτροπῆς ἐπί θεμάτων ἐπανεπεξεργασίας τῶν ἀκτινοβολημένων πυρηνικῶν καυσίμων πού συνεστήθη μέ τήν ἀπόφαση 80/237/Εὐρατόμ τοῦ Συμβουλίου (2),

'Εκτιμώντας:

ὅτι ἡ ἐπανεπεξεργασία φαίνεται ὅλο καί περισσότερο ὡς ἀπαραίτητο στοιχεῖο τῆς μεσοπρόθεσμης καί μακροπρόθεσμης πολιτικῆς σέ θέματα πυρηνικῆς ἐνέργειας, διότι ἐπιτρέπει νά ἐπιτευχθεῖ μείωση τῶν ἀναγκῶν σέ φυσικό οὐράνιο καί σέ ἐργασία ἐμπλουτισμοῦ χάρη στήν ἀνακύκλωση τοῦ οὐρανίου καί τοῦ πλουτωνίου στούς θερμικούς ἀντιδραστῆρες καί ἀντιδραστῆρες ταχέων νετρονίων, μέ τήν προοπτική μιᾶς μικρότερης ἐξάρτησης σέ οὐράνιο ἀπό τό ἐξωτερικό χάρη στήν ἐπώαση σχασίμων ὑλικῶν·

ὅτι συνεπῶς πρέπει νά ληφθοῦν μέτρα γιά τή βιομηχανική της ἀνάπτυξη ὑπό τίς καλύτερες δυνατές συνθῆκες τόσο ὅσον ἀφορᾶ τούς φορεῖς ὅσο καί τούς χρῆστες, μέ γνώμονα τούς στόχους τῆς ἀσφάλειας τοῦ πληθυσμοῦ, τῆς προστασίας τοῦ περιβάλλοντος καί τῆς ἀποφυγῆς τῆς ἀντικανονικῆς χρησιμοποιήσεως τῶν πυρηνικῶν ὑλικῶν γιά σκοπούς ἄλλους ἀπό αὐτούς τούς ὁποίους ἔχουν δηλώσει ὅτι τά προορίζουν οἱ χρῆστες,

Συνιστᾶ στίς κυβερνήσεις τῶν Κρατῶν μελῶν, τίς ἁρμόδιες ἐθνικές ἀρχές, τούς φορεῖς καί τούς χρῆστες, ἀνάλογα μέ τίς δικαιοδοσίες τους, τά ἑξῆς:

— νά λάβουν ἀποφάσεις καί νά τίς θέσουν σέ ἐφαρμογή ὅσο τό δυνατόν συντομότερα προκειμένου νά διασφαλίσουν τήν ἐντός τῶν ἐπιθυμητῶν χρονικῶν ὁρίων ἐκτέλεση τῶν προγραμμάτων κατασκευῆς τῶν ἀναγκαίων ἐγκαταστάσεων γιά τήν προσωρινή ἀποθήκευση τῶν ἀκτινοβολημένων καυσίμων,

— νά ἐξετάσουν τίς δυνατότητες πού ὑπάρχουν γιά τή δημιουργία ἐπιχειρήσεων ἐπανεπεξεργασίας, οἱ ὁποῖες νά εἶναι σέ θέση νά συγκεντρώσουν τά ἐνδιαφέροντα τά ὁποῖα ἔχουν ἐκδηλώσει πολλά Κράτη μέλη. Πράγματι, οἱ ἐπιχειρήσεις αὐτές:

  — θά διευκολύνουν τήν κατασκευή ἐγκαταστάσεων οἰκονομικῆς διαστάσεως,

  — θά διασφαλίσουν στούς ἑταίρους τους τήν πρόσβαση στά μέσα ἐπανεπεξεργασίας ὑπό οἰκονομικές συνθῆκες καθοριζόμενες ἀπό κοινοῦ,

  — θά εἶναι σύμφωνες μέ τά συμπεράσματα τοῦ International Nuclear Fuel Cycle Evaluation, τό ὁποῖο θεωρεῖ σκόπιμο νά πραγματοποιηθεῖ ἡ ἀνάπτυξη τοῦ τομέα τῆς ἐπαναπεξεργασίας, καί, κατά τό δυνατό, σέ πλαίσιο πολυεθνικῶν ἑταιρειῶν, πράγμα πού θά παρουσίαζε πλεονεκτήματα καί στόν τομέα τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἐλέγχου ἀσφαλείας,

  — θά εὐνοοῦν τή δημιουργία μιᾶς πραγματικῆς ἀγορᾶς στόν τομέα αὐτόν,

  — τέλος, θά διευκόλυναν ἕναν ὁρισμένο καταμερισμό τῆς ἐργασίας μεταξύ τῶν ἐγκαταστάσεων ἐπανεπεξεργασίας (π. χ. οἱ μικρῶν καί μεσαίων διαστάσεων, οἱ ὁποῖες διαθέτουν ἐπαρκή εὐελιξία, θά χρησιμοποιηθοῦν κατά προτεραιότητα γιά τήν ἐπανεπεξεργασία τῶν καυσίμων τῶν πειραματικῶν καί ἐρευνητικῶν ἀντιδραστηρίων),

— νά υἱοθετήσουν, προκειμένου νά ἐνθαρρύνουν τή βιομηχανική συνεργασία, στό ἐσωτερικό τῆς Κοινότητος, μία ὅσο τό δυνατό πιό ἀνοικτή στάση στό θέμα τῆς μεταφορᾶς τεχνολογίας καί τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ἐμπειριῶν, ἰδίως στόν τομέα τῆς ἀσφαλείας τῶν ἐγκαταστάσεων.

'Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 3 Φεβρουαρίου 1982.

Γιά τήν 'Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Μέλος τῆς 'Επιτροπῆς

(1) ΕΕ ἀριθ. C 51 τῆς 29. 2. 1980, σ. 4.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 52 τῆς 26. 2. 1980, σ. 9.